

Edition 1.0 2014-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Surface cleaning appliances – Floor treatment machines with or without traction drive, for commercial use – Methods of measuring the performance

Appareils de nettoyage de surface - Machines de traitements des sols avec ou sans commande de dispositif de déplacement, à usage commercial - 695/600 Méthodes de mesure des performances 2014



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2014 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office 3, rue de Varembé CH-1211 Geneva 20 Switzerland Tel.: +41 22 919 02 11 Fax: +41 22 919 03 00 info@iec.ch www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find VEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore iec.ch/justpublished Stay up to date on all new IEC publications. Just Published

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading optime dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 14 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

More than 55 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 14 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

Plus de 55 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



Edition 1.0 2014-08

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Surface cleaning appliances – Floor treatment machines with or without traction drive, for commercial use – Methods of measuring the performance

Appareils de nettoyage de surface - Machines de traitements des sols avec ou sans commande de dispositif de déplacement, à usage commercial - 595/00-Méthodes de mesure des performances 2014

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE CODE PRIX

T.

ICS 97.080

ISBN 978-2-8322-1824-2

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

 Registered trademark of the International Electrotechnical Commission Marque déposée de la Commission Electrotechnique Internationale

CONTENTS

| FC | FOREWORD | | | |
|----|--|----|--|--|
| 1 | 1 Scope | | | |
| 2 | Normative references | 7 | | |
| 3 | Terms, definitions and abbreviations | 8 | | |
| | 3.1 Terms and definitions | 8 | | |
| | 3.2 Abbreviations | 8 | | |
| 4 | General conditions for testing | 8 | | |
| | 4.1 Atmospheric conditions | 8 | | |
| | 4.2 Machine loading | 8 | | |
| | 4.3 Machine set-up | 9 | | |
| 5 | Working path width | 9 | | |
| | 5.1 Working scrubbing path width | 9 | | |
| | 5.2 Total pad/brush width | 9 | | |
| | 5.3 Maximum squeegee width | 9 | | |
| | 5.4 Minimum working sweeping path width | | | |
| | 5.5 Maximum working sweeping path width | | | |
| | 5.6 Measurement method | | | |
| | 5.7 Reporting | | | |
| 6 | Minimum aisle turn-around width | | | |
| | 6.1 General | 10 | | |
| | 6.2 Measurement method | 10 | | |
| | 6.3 Reporting | | | |
| 7 | Machine transport width | | | |
| | 7.1 General | | | |
| | 7.2 Measurement method | | | |
| _ | 7.3 Reporting | | | |
| 8 | Weight | | | |
| | 8.1 Gross vehicle weight (GVW) taken from IEC 60335-2-72 | | | |
| | 8.2 Empty weight | 11 | | |
| | 8.3 Transportation weight | 11 | | |
| 0 | 8.4 Reporting Maximum scrub deck down force | | | |
| 9 | | | | |
| | 9.1 General | | | |
| | 9.2 Measurement method | | | |
| 10 | 9.3 Reporting Maximum scrub deck down pressure | | | |
| 10 | | | | |
| | 10.1 General | | | |
| | 10.2 Determination method10.3 Reporting | | | |
| 11 | | | | |
| 11 | | | | |
| | | | | |
| | 11.2 Measurement method – unloaded operation 11.3 Measurement method – loaded operation | | | |
| | 11.4 Reporting | | | |
| | тт.т. теротину | | | |

| 12 Max | imum floor load and wheel contact pressure | 13 |
|-----------------|--|----|
| 12.1 | General | 13 |
| 12.2 | Measurement method | 13 |
| 12.3 | Reporting | 13 |
| 13 Spe | ed | 13 |
| 13.1 | Maximum transport mode speed (power driven machines) | 13 |
| 13.2 | Maximum working mode speed | 13 |
| 13.3 | Measurement method | 13 |
| 13.4 | Reporting | 13 |
| 14 Sou | nd | |
| 14.1 | Sound power level | 13 |
| 14.2 | Sound pressure Level | 14 |
| 14.3 | Measurement method | |
| 14.4 | | 14 |
| 15 Vibr | ation | |
| 15.1 | Hand-arm system vibration total value | |
| 15.2 | Whole-body vibration total value | |
| 15.3 | Measurement method | |
| 15.4 | Measurement method | |
| | | 14 |
| 16.1 | General | 14 |
| 16.2 | Measurement method | 14 |
| 16.3 | Reporting | 14 |
| 17 Rate | ed hopper volume capacity | 15 |
| 17.1 https:/ | General | |
| 17.2 | Measurement method | 15 |
| 17.3 | Reporting | |
| | k capacity - solution tank and recovery tank | |
| 18.1 | General | |
| 18.2 | Measurement method – solution tank | |
| 18.3 | Measurement method – recovery tank | |
| 18.4 < | Reporting | |
| | overy tank drain time | |
| 19.1 | General | |
| 19.2 | Measurement method | |
| 19.3 | Reporting | |
| | er coverage test | |
| 20.1 | General | |
| 20.2 | Machine preparation | |
| 20.3 | Measurement method | |
| 20.4 | Reporting | |
| | ery amp-hour capacity | |
| 21.1 | General | |
| 21.2 | Reporting | |
| | culated battery-powered – (max.) machine run time | |
| | ed power | |
| 23.1 | Rated power for combustion engines (output power) | 17 |

| 23.2 | Rated power input | 17 | | | |
|---|--|----|--|--|--|
| 23.3 | Rated power for electric motors | 18 | | | |
| 23.4 | Reporting | 18 | | | |
| 24 Air fl | ow of sweeping/scrubbing machines | 18 | | | |
| 24.1 | General | 18 | | | |
| 24.2 | Measurement methods | 18 | | | |
| 24.3 | Reporting | 18 | | | |
| 25 Maximum vacuum | | | | | |
| 25.1 | General | 18 | | | |
| 25.2 | Measurement method | 19 | | | |
| 25.3 | Reporting | 19 | | | |
| 26 Filter | area | 19 | | | |
| 26.1 | General | 19 | | | |
| 26.2 | Measurement method | 19 | | | |
| 26.3 | Reporting | 19 | | | |
| 27 Prod | uctivity | 19 | | | |
| Annex A | normative) Evaluation of wheel contact pressure on hard floors and floor | | | | |
| loading of floor cleaning machines | | | | | |
| A.1 | Mean pressure of wheels | 20 | | | |
| A.2 | Weight of the operable machine | 20 | | | |
| A.3 | Evaluation of mean wheel contact procesure | 20 | | | |
| A.4 | Evaluation of the working load | 21 | | | |
| A.5 | | | | | |
| Annex B (informative) Traction batteries for cleaning machines | | | | | |
| Annex C (informative) Realistic productivity at each scrub setting 24 | | | | | |
| Bibliography | | | | | |
| | | | | | |

| | wheel footprint | |
|---------------------------------------|--------------------------------|----|
| | | |
| Figure A.2 – Method for evaluating th | e footprint of double-castors2 | !1 |

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

SURFACE CLEANING APPLIANCES –

Floor treatment machines with or without traction drive, for commercial use – Methods of measuring the performance

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC on its diffectors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable to the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62826 has been prepared by subcommittee SC 59F: Surface cleaning appliances, of IEC technical committee TC 59: Performance of household and similar electrical appliances.

The text of this standard is based on the following documents:

| CDV | Report on voting |
|--------------|------------------|
| 59F/238A/CDV | 59F/254/RVC |

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.



SURFACE CLEANING APPLIANCES –

Floor treatment machines with or without traction drive, for commercial use – Methods of measuring the performance

1 Scope

This International Standard lists the characteristic performance parameters for walk-behind and ride-on floor scrubbers and sweepers and other floor cleaning machines according to IEC 60335-2-72. This standard does not apply to IEC 60312 series.

The intent is to serve the manufacturers in describing parameters that fit in their manuals, and in their literature. This may include all or some of the parameters listed in this definition document. When any of the parameters listed in this document are used, they are noted as being measurements made in accordance with this document.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60312-1, Vacuum cleaners for household use – Part 1: Dry vacuum cleaners – Methods for measuring the performance

IEC 60335-1, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 1: General requirements IEC 60335-1:2010/AMD 1:2013

IEC 60335-2-69, Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-69: Particular requirements for wet and dry vacuum cleaners, including power brush, for commercial use

IEC 60335-2-72. Provide and similar electrical appliances – Safety – Part 2-72: Particular requirements for floor treatment machines with or without traction drive, for commercial use

ISO 554, Standard atmospheres for conditioning and/or testing – Specifications

ISO 1585, Road vehicles – Engine test code – Net power

EN 12281, Printing and business paper – Requirements for copy paper for dry toner imaging processes

SAE J 1349, Engine Power Test Code Spark Ignition and Compression ignition As Installed Net Power Rating

¹ There exists a consolidated edition 5.1 (2013) that comprises edition 5 (2010) and its Amendment 1(2013).

3 Terms, definitions and abbreviations

3.1 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions of IEC 60335-2-72 and the following apply.

3.1.1

pad

cleaning tool of round, oval or other shape, attached to a scrubber in order to clean the surface (floor) by abrasive rotations

Note 1 to entry: It consists of a coarse or fine synthetic membrane. The abrasiveness can be recognized by the colour. The structure (open/closed) determines the suitability for high/low speeds.

3.1.2

brush

cleaning tool of round, oval or other shape, attached to a scrubber in order to clean the surface (floor) by abrasive rotations

Note 1 to entry: It consists of natural or synthetic fibres of different kinds of hardness fixed in a holder. The hardness is subject to the tasks that have to be executed, such as scrubbing, polishing or shampooing.

3.1.3 broom

cleaning tool of round shape, attached to a sweeper in order to clean the surface (floor)

Note 1 to entry: Regarding the automatic cleaning brooms it can be distinguished between main broom (main cylindrical brush) and side broom. The main broom is located normally close to the hopper. The bristles of the main broom normally are arranged as straight, spiral or spiral-vee lines of bristles. Thereby they generate the necessary skidding and there is room enough for bigger particles between the lines of bristles. The function of the side broom is to sweep away dirt from corners and borders towards the course of the main broom.

3.2 Abbreviations

For the purpose of this document, the following abbreviations apply.

GVW Gross vehicle weight

FOPS Falling-object protective structures

ROPS Roll over protection system

4 General conditions for testing

4.1 Atmospheric conditions

Where required, the test procedures and measurements shall be carried out under the following conditions (in accordance with ISO 554):

| Standard atmosphere: | 23/50 |
|----------------------|-------------------|
| Temperature: | (23 \pm 2) °C |
| Relative humidity: | (50 \pm 5) % |
| Air pressure: | 86 kPa to 106 kPa |

Temperature and humidity conditions within the specified ranges are required for good repeatability and reproducibility. Care should be taken to avoid changes during a test.

4.2 Machine loading

The machine is loaded for testing with its GVW, as specified in 8.1, unless otherwise stated.

IEC 62826:2014 © IEC 2014

4.3 Machine set-up

Machine settings shall be as described under normal operation as defined in IEC 60335-2-72, except as noted elsewhere in this standard. Throughout the measurements, the same type of pad/brush has to be used.

5 Working path width

5.1 Working scrubbing path width

The path the machine cleans, based solely on the width of the brushes or pads. This is the width that is exposed to the full cleaning process, to indicate the effective cleaning width of the machine, not the outside physical width of the machine.

5.2 Total pad/brush width

The nominal width of the cleaning pads or brushes, not taking into account overlap of the pads or brushes. The purpose of this value is to communicate to the end user the size of the pads or brushes that are to be used with the machine.

NOTE This value can be given as follows (example): $W_{Pad} = 300 \text{ mm}$ for a single pad, or $W_{Pad} = 2 \times 300 \text{ mm}$ for two pads.

5.3 Maximum squeegee width

The path that is covered by the squeegee while operating in a straight line.

5.4 Minimum working sweeping path width

The path the machine sweeps based solely on the nominal width of the main broom, to indicate the effective sweeping width of the machine, not the outside physical width of the machine.

5.5 Maximum working sweeping path width

The path the machine sweeps based solely on the nominal width of the main broom and the side brooms. It is intended to indicate the effective sweeping width of the machine, not the outside physical width of the machine.

5.6 Measurement method

The working path width is the measured width of the floor that is swept or wetted and scrubbed while cleaning in a straight line. All measurements shall be done with the machine in the minimum down force setting.

NOTE 1 The more down force that is applied to brushes the larger the overall diameter of the contact circle with the floor. Testing at the minimum setting will minimise this effect.

NOTE 2 The maximum working path width can be visually detected and measured by letting the brooms/pads/brushes work on a wax coated floor or a soiled floor (e.g. with sand for sweepers and paint for scrubbers).

5.7 Reporting

The values shall be given for a standard machine, and the widths for machines fitted with options shall be noted separately. The values are reported in mm.

6 Minimum aisle turn-around width

6.1 General

The minimum aisle width the machine can turn around in without reversing is an indication of the manoeuvrability of the machine during operation.

6.2 Measurement method

Aisle turn-around width is measured as the minimum distance between two parallel vertical planes that allows the machine to turn 180°, during normal operation, without contacting either of the planes. The planes used shall be higher than the highest elements of the machine under test. The test has to be carried out in both directions.

Flexible components like squeegees or brushes are allowed to contact the planes.

6.3 Reporting

The value is reported in mm. If the test results for both directions are different, then both figures shall be reported.

7 Machine transport width

7.1 General I Teh ST

The minimum width the machine can pass through, to indicate the manoeuvrability of the machine during transport, not the effective cleaning width of the machine.

7.2 Measurement method

Machine width is measured as the minimum distance between two parallel vertical planes that allows the machine to pass between the planes, while moving in a straight line. Any removable machine part taken off as indicated in the operating manual for this measurement shall be reported with the result.

7.3 Reporting

The value is reported in mm for each machine configuration.

8 Weight

8.1 Gross vehicle weight (GVW) taken from IEC 60335-2-72

The maximum allowable fully laden weight of the machine and its payload, as ready for use, to indicate the maximum weight of the machine.

The GVW includes, if applicable, full clean water tanks, empty dirty water tanks (half full for recycling systems), hopper and dust bags loaded at rated weight capacity, largest recommended batteries, all options such as cords, hoses, wands, cleaning agents, brooms, brushes, air conditioning and cabins. For ride-on machines, the GVW shall include a standard operator, which weighs 75 kg.

NOTE 1 A sweeper with a full hopper is not ready for use, but is the heaviest configuration for a sweeper.

NOTE 2 GVW could be apportioned into front and rear axle weight.

IEC 62826:2014 © IEC 2014 - 11 -

8.2 Empty weight

The empty weight of the operational machine, to indicate the maximum weight of the machine without options and batteries.

NOTE This value along with the weight of the container and packaging can be used to calculate the shipping weight.

The empty weight of the operational machine shall exclude

- traction batteries,
- options (e.g. driver cabin, FOPS, ROPS, second and third side broom, front mounted sweeping attachment for scrubbers),
- waste water,
- cleaning detergent,
- swept debris,
- fresh water (in case of scrubbers or combined machines), and
- operator's weight.

The weight of options and batteries can be noted separately.

8.3 Transportation weight

The transportation weight of the machine in kilograms, which includes the batteries but excludes options (e.g. driver cabin, FQPS, second and third side broom, front mounted sweeping attachment for scrubbers), fresh water (in case of scrubbers or combined machines), and the weight of a standard operator (75 kg)

8.4 Reporting

The values are reported in Kg. The actual mass may vary by ± 5 %.

9 Maximum scrub deck down force

9.1 General

The maximum down force on the floor is intended to be an indication of the maximum scrubbing force that can be generated by the machine in normal operation, without overloading motors or circuit protection devices.

9.2 Measurement method

Maximum scrub deck down force is measured as the reactive force while operating the machine in a stationary position, with the deck on a smooth stainless steel surface (not more than 1,5 mm above or under the ground plane).

NOTE Squeegees that are mounted on the scrubbing unit will affect the result of measurement. For the purpose of this measurement this is acceptable.

9.3 Reporting

The reported value in N is the recorded maximum force that the measurement does not drop below during a 15 s measurement period, using clean tap water. For a cylindrical deck, the manufacturer shall specify the type of brush material to be used. For a disc deck, a typical medium grade pad shall be used.

The brush or pad material type and the machine scrub setting shall be stated in the report.

If the machine design is such that the down force varies as the power input changes, the minimum value during the 15 s measurement period shall be recorded. All side skirts that contact the stainless steel plate during the test shall be positioned, or fixed, so that they are capable of supporting as much weight as they would if the machine were propelling forward.

10 Maximum scrub deck down pressure

10.1 General

The scrub deck down pressure is calculated as the force per pad/brush contact area.

10.2 Determination method

The scrub deck down pressure is calculated by dividing the scrub deck down force (see Clause 9) by the complete pad/brush contact area.

The contact area can be visualized (and subsequently measured) by letting the pad/brush work on a wax coated floor or a soiled (painted) floor. For cylindrical brushes or pads, the area inside of the rectangular pattern that the pad/brush visualized on the floor is relevant.

Alternatively, the contact area of disc brushes or pages may be calculated as follows:

where

- r_0 is the outer radius of the contact area (total pad/brush width, see 5.2);
- r_i is the inner radius of the contact area, i.e. the internal area without bristles, if applicable.

 $=\pi/r_c$

For orbiting scrub systems, the contact area shall be calculated.

NOTE Due to the orbiting system a visualization as previously described would enlarge the measured area incorrectly.

10.3 Reporting

Maximum scrub deck down pressure is reported in N/cm². The type of pad or brush should be noted along with the machine scrub setting used during this measurement.

11 Rotating speed of pads, brushes and brooms

11.1 General

The rotating speed indicates the number of revolutions per minute that the cleaning attachment will attain at the stated load.

11.2 Measurement method – unloaded operation

Maximum rotating speed attainable without cleaning attachment in contact with the floor. The nominal speed of the output shaft of the pad/brush/broom motor gear box combination can be taken as indication for the maximum rotating speed.

NOTE It may be impossible to measure this value because machine controls switch off the drive of the unloaded cleaning attachment.

11.3 Measurement method – loaded operation

Maximum rotating speed attainable while operation cleaning attachment under maximum scrub deck down force (see Clause 9).

IEC 62826:2014 © IEC 2014

– 13 –

11.4 Reporting

The rotating speed is reported in r/min.

12 Maximum floor load and wheel contact pressure

12.1 General

The maximum pressure exerted onto a floor surface by any wheel or caster on the machine, during expected operation or transport mode.

These parameters are intended to indicate the suitability of the machine for specific floor surfaces. The values can be compared against the static load limit rating of the floor surface.

12.2 Measurement method

The maximum floor load shall be measured in accordance with Annex A on concrete precast paving slabs according to IEC 60335-2-72.

12.3 Reporting

The value is reported in accordance with Annex A

13 Speed

13.1 Maximum transport mode speed (power driven machines)

The transport speed of the machine, moving in a straight forward direction, on a flat smooth surface. This parameter is intended to indicate the maximum transport speed of the machine, with no other machine functions operating.

13.2 Maximum working mode speed

The working speed as defined by the manufacturer, at which the machine is travelling in a straight, forward direction, on a straight, flat, smooth concrete surface. This parameter is intended to indicate the recommended maximum working speed of the machine, with all floor cleaning functions of the machine operating simultaneously.

13.3 Measurement method

Transport mode speed is measured after acceleration to the maximum speed is achieved.

Working mode speed is measured after acceleration to the working speed is achieved.

13.4 Reporting

The values are reported in km/h.

14 Sound

14.1 Sound power level

The overall A-weighted emission sound power level of the machine, to indicate of the total sound power emitted by the machine.